



Spett.le Associazione ALADINO  
Torino

Torino, 4 maggio 2018

**OGGETTO: PROPOSTA DI COLLABORAZIONE CON L'ASSOCIAZIONE ALADINO FINALIZZATA ALL'ORGANIZZAZIONE DI ATTIVITA' A SOSTEGNO DELLA DISABILITA'**

“Clorofilla – Laboratorio di innovazione sociale” è un'associazione di promozione sociale nata nel gennaio 2012 a partire da un gruppo di giovani desiderosi di impegnarsi attivamente nella costruzione di percorsi di ben-essere e di reti di solidarietà nel territorio della Circostrizione 2. Obiettivo principale è fornire risposte concrete ed innovative ai bisogni emergenti del territorio locale, rivolgendosi in primis a quelle categorie sociali che vivono situazioni di disagio sociale, come persone anziane, disabili, disoccupati, ecc.

Attualmente l'associazione è impegnata in 5 progetti:

- 1. Peter Pan:** gruppo di intrattenimento ed integrazione composto da persone disabili, alcuni loro famigliari, insieme a giovani volontari Clorofilla. Durante gli incontri si svolgono attività di intrattenimento di diverso tipo: ludiche, culturali, creative, visite guidate a luoghi di interesse, feste. Il gruppo si ritrova 2 volte al mese, di sabato, presso i locali della Parrocchia S.S. Nome di Maria di Torino.
- 2. Con.Te.Sto (Bene):** accompagnamento e assistenza domiciliare leggera offerta gratuitamente a persone anziane e/o con disabilità da parte di giovani volontari e di persone disoccupate retribuite dall'Associazione.
- 3. ManufacTurin:** prodotti “Fatti a Mano per Bene”, piccoli oggetti realizzati a mano dai nostri volontari insieme ad alcuni utenti disabili.
- 4. Sostegno allo studio:** servizio offerto a minori in situazioni di disagio sociale
- 5. Amico pc:** Corso di informatica di base per offrire un aiuto concreto a coloro che non conoscono il mondo del computer e le sue implicazioni.
- 6. Danza dolce:** Percorso di espressione corporea attraverso i movimenti del pilates, del tai chi e dello yoga per il raggiungimento del benessere psico-fisico dei partecipanti.

Associazione di Promozione Sociale *Clorofilla – Laboratorio di Innovazione Sociale*  
Sede Legale: Via Guido Reni 96/81, 10136 – Torino – Italia  
C.F. 97750580017  
<http://www.clorofillalab.com/>  
[clorofillalab@gmail.com](mailto:clorofillalab@gmail.com)



*Tutti i nostri corsi sono offerti al pubblico a costi nettamente inferiori ai prezzi di mercato al fine di favorire la partecipazione delle categorie non abbienti, sempre garantendo un'elevata professionalità dei formatori.*

Clorofilla organizza ogni anno per tutti i suoi volontari un **percorso di formazione e supervisione**, coordinato da un'assistente sociale per garantire qualità al tempo donato all'altro e affinché ogni volontario possa essere "antenna" di situazioni di disagio da segnalare alle famiglie o ai servizi sociali.

In vista della partecipazione al bando della Circoscrizione 2 "per la presentazione di progetti da svolgersi nel Centro Aladino - anno 2018", con la presente desideriamo comunicarvi la nostra disponibilità a collaborare con la vostra Associazione nell'organizzazione di attività rivolte a persone con disabilità nel territorio della Circoscrizione 2.

In particolare, la nostra collaborazione nel 2018 potrebbe riguardare le seguenti attività:

- A. Sinergia nell'organizzazione di attività di socializzazione, intrattenimento e inserimento sociale per persone con disabilità, tramite la collaborazione attiva tra gli utenti e i volontari del gruppo Peter Pan e quelli del Centro Aladino. Il gruppo Peter Pan organizza numerose attività manuali, ludiche, ricreative e culturali (comprese uscite sul territorio);
- B. Realizzazione di bomboniere solidali ad opera di persone con disabilità affiancate da tutor volontari – nell'ambito del progetto ManufacTurin - per favorire la crescita della manualità e la capacità di risolvere i problemi, entrambe funzionali allo sviluppo dell'autonomia.
- C. Sostegno domiciliare leggero volto al sostegno dell'autonomia delle persone con disabilità svolto nell'ambito del progetto Con.Te.Sto (Bene).

Visto il recente spostamento di sede del Centro Aladino in prossimità del Pala Isozaki, riteniamo che la collaborazione tra le nostre due associazioni potrebbe rappresentare una risorsa per il territorio in quanto garantirebbe continuità agli utenti della zona Città Giardino, rinforzando la comunicazione dei servizi offerti da entrambe le realtà.

Certi di una positiva collaborazione tra le nostre associazioni a beneficio della collettività,  
Porgiamo cordiali saluti,

**Laura Iurato**  
*Presidente*



LABORATORIO DI INNOVAZIONE SOCIALE

*dell'associazione di promozione sociale "Clorofilla"*

*Luca Durato*



**CEPIM-TORINO - Centro Persone Down**

via Canonica, 4

10137 TORINO

Tel. 011.3090158 Fax 011.3038457

Cod. Fisc. 80102740018

[cepim@cepimtorino.191.it](mailto:cepim@cepimtorino.191.it) [www.cepim-torino.it](http://www.cepim-torino.it)

Torino, 26 aprile 2018

Oggetto: collaborazione tra l'associazione CEPIM-TORINO – Centro Persone Down e l'associazione Aladino

Il CEPIM è un'associazione di volontariato fondata nel 1979 da un gruppo di genitori. Le famiglie iscritte sono 104 e sono accolte fin dai primi giorni di vita dei loro bambini. Il CEPIM offre sostegno ai genitori e attiva sia interventi specialistici a opera di tecnici (psicologo, pedagogisti, psicomotricisti, neuropsicomotricisti, logopedista, insegnanti) sia inserimenti in laboratori (autonomia, manualità, informatica, teatro, pittura, attività ludico motoria, uscite serali e soggiorni estivi) gestiti da circa 100 giovani volontari.

Da oltre 10 anni il CEPIM collabora con l'associazione Aladino, in particolare per:

- strutturazione di progetti e percorsi legati all'orientamento e all'inserimento lavorativo di persone con disabilità
- strutturazione di percorsi formativi per persone con disabilità intellettiva
- collaborazione rispetto al laboratorio di attività manuali Peter Pan
- collaborazione in ambito teatrale con la messa in rete delle esperienze maturate negli anni all'interno dei laboratori teatrali delle due associazioni

Sulla base di questi elementi il CEPIM dichiara la disponibilità a continuare e a intensificare la collaborazione nell'ambito delle attività fin qui svolte e a progettare all'occasione nuove iniziative comuni.

Cordiali saluti.

la Presidente  
Mirella Flecchia  
  




ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
SEDE LEGALE: 10137 - TORINO, VIA BALTIMORA 85  
COORDINAMENTO: 10137 - TORINO, VIA VERNAZZA 37/A  
Tel 0113290077 - [www.la-scintilla.webnode.it](http://www.la-scintilla.webnode.it) - [gianniguasco@yahoo.it](mailto:gianniguasco@yahoo.it)  
C.F. 97519880013  
O.N.L.U.S.

Torino, 24 aprile 2018

Oggetto: collaborazione tra l'associazione La Scintilla e l'associazione Aladino.

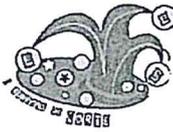
L'Associazione La Scintilla, nata nel 1981 "Anni internazionale dell'handicappato", è una associazione di volontariato che opera nell'ambito della Circostrizione 2 al servizio degli handicappati.

Da qualche anno la nostra Associazione e l'Associazione Aladino collaborano per la realizzazione di iniziative e attività che possono contribuire al miglioramento della qualità della vita della persone con disabilità residenti sul territorio della Circostrizione 2 e delle loro famiglie.

Con la presente desideriamo manifestare l'interesse a proseguire tale collaborazione anche per il 2018.

Cordiali saluti.

Il Presidente  
*Gianni Guasco*



ASSOCIAZIONE CULTURALE  
**I BUFFONI DI CORTE ONLUS**  
Sede legale: Via Torelle 40, 10091 Alpignano  
Sede operativa: C.so Sebastopoli 272/E, 10136 Torino  
Telefono 011.5823043  
e-mail [info@ibuffonidicorte.it](mailto:info@ibuffonidicorte.it)  
[www.ibuffonidicorte.it](http://www.ibuffonidicorte.it)  
C.F. 09871470010

Torino, 24 aprile 2018

## DICHIARAZIONE DI COLLABORAZIONE

Il sottoscritto LUCA NICOLINO

nato/a [REDACTED]

in qualità di Rappresentante Legale dell'Ente ASSOCIAZIONE CULTURALE I BUFFONI DI CORTE ONLUS

con sede legale in ALPIGNANO Prov. TO Via TORELLE n° 40  
e sede operativa in TORINO Prov. TO Corso Sebastopoli 272/E

### DICHIARA

che l'Associazione culturale I Buffoni di Corte Onlus, costituita nel 2008, è nata dal desiderio di sfruttare anni di esperienza maturata in laboratori teatrali, creativi e d'animazione con persone con la sindrome di Down e in percorsi formativi in ambito drammaterapeutico ed educativo con gruppi di bambini, ragazzi e adulti.

Il fine ultimo dell'Associazione è quello di creare un luogo di integrazione in cui realtà eterogenee possano coesistere e collaborare.

Con la presente, si dichiara inoltre che l'Associazione culturale I Buffoni di Corte Onlus intende proseguire la collaborazione con l'Associazione Aladino, iniziata proficuamente anni fa.

Gli ambiti di collaborazione sono la formazione volontari, la consulenza tecnica sul laboratorio di falegnameria, lo scambio delle esperienze in ambito teatrale e sul tema dell'autonomia abitativa.

Oltre a ciò, si prevede di organizzare insieme momenti di festa e tempo libero, in un'ottica di scambio e contaminazione.

In fede

Luca Nicolino  
Presidente  
ASSOCIAZIONE CULTURALE  
I BUFFONI DI CORTE ONLUS  
Associazione culturale I Buffoni di Corte Onlus  
Sede legale: Via Torelle 40, 10091 Alpignano  
Sede operativa: C.so Sebastopoli 272/E, 10136 Torino  
Telefono 011.5823043  
e-mail [info@ibuffonidicorte.it](mailto:info@ibuffonidicorte.it)  
web [www.ibuffonidicorte.it](http://www.ibuffonidicorte.it)



**EQUIPE72**

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO ONLUS  
VIA GIOLITTI 21 – 10123 TORINO

Cod Fisc 97741510016

Iscritta al Registro del Volontariato con provvedimento  
del 20 gennaio 2012 n° 3-551/2012

Spett.le  
Associazione Aladino  
Via Guido Reni, 96/148  
10137 – Torino

Oggetto: Proposta di collaborazione tra le associazioni Equipe72 e Aladino nell'ambito  
del progetto Aladino 2018

Equipe72 collabora già dal 2014 con l'associazione Aladino nell'ambito del progetto Officina  
Massaua per la gestione del laboratorio KERALAB, con attività aperte anche a persone con  
disabilità e organizzazione di mercatini per far conoscere le attività e i prodotti del laboratorio.

Con la presente desideriamo confermare il nostro interesse a estendere la collaborazione con  
l'associazione Aladino nell'ambito del progetto Aladino 2018 (da realizzarsi sul territorio della  
Circoscrizione 2), allo scopo di organizzare attività che possano contribuire al miglioramento della  
qualità della vita delle persone con disabilità residenti sul territorio e delle loro famiglie, con  
particolare attenzione all'ambito creativo (laboratorio di ceramica).

Torino, 30 aprile 2018

In Fede:

**Equipe72**

Associazione di volontariato Onlus

Cod. Fisc. 97741510016

equipe72@ergonauti.it

Bruno Tateo  
(presidente di Equipe72)



Spett.le

Associazione Aladino  
via Guido Reni, 96/148  
10137 Torino

Torino, 26/04/2018

Con la presente si dichiara che la Coop. Terzo Tempo Educazione Cultura e Sport intende avviare una collaborazione con l'associazione Aladino nell'ambito del progetto "Centro Aladino 2018", con l'obiettivo di progettare insieme dei momenti comuni di aggregazione che permettano ai rispettivi utenti di socializzare all'interno di grandi gruppi e conoscere il territorio della nuova Circoscrizione 2.

Terzo Tempo è una cooperativa sociale sportiva dilettantistica onlus, che si occupa dal 1997 di promozione della cultura della salute e del benessere, attraverso attività educative, sportive, culturali, ricreative, socializzanti, aggreganti.

In fede,

La presidente  
Coop. Terzo tempo  
Dott.ssa Annamaria Battista

TerzoTempo  
educazione cultura e sport



Torino, 20/04/2018

Rta Movie è un'associazione teatrale e cinematografica di Torino nata nel 1999 con sede in Via Sansovino 243/58. Si occupa di teatro e cinema e gestisce corsi di recitazione base, avanzati e laboratori teatrali e organizza spettacoli nel territorio torinese e piemontese.

Con la presente si dichiara che anche per il 2018 Rta Movie intende proseguire la collaborazione con l'associazione Aladino (avviata nel 2014) partecipando e collaborando alle attività del laboratorio teatrale del Gruppo Scrooge.

Ciò avverrà attraverso l'inserimento di alcuni attori di RtaMovie nel gruppo Scrooge per la realizzazione di nuovi spettacoli e esperienze in ambito teatrale.

Cordialmente

Francesco D'Alessio  
RTAMOVIE

# CO/ABITARE

impresa sociale

Spett.le  
Associazione Aladino  
Via Guido Reni, 96/148  
10137 Torino

Torino, 7 maggio 2018

**OGGETTO: COLLABORAZIONE.**

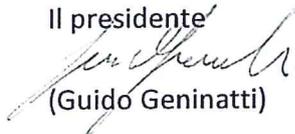
Con la presente si dichiara che Housing Giulia intende proseguire la collaborazione con l'associazione Aladino nell'ambito del progetto Centro Aladino 2018.

Housing Giulia è una struttura temporanea di social housing (gestita da COABITARE impresa sociale) dove le persone possono soggiornare fino ad un massimo di 18 mesi e riprogettare il loro percorso di vita, con particolare riferimento alle esigenze abitative. Questo avviene in un contesto molto curato e piacevole, dove agli appartamenti si affiancano ampi spazi e servizi comuni, dove poter condividere esperienze ed iniziative, costruendo così una nuova cultura dell'abitare. Questo avviene grazie al contesto facilitante ed all'azione di accompagnamento sociale svolta dai gestori del progetto.

La collaborazione riguarderà il tema dell'autonomia e della vita abitativa rivolto a persone con disabilità residenti sul territorio della Circoscrizione 2 che avranno la possibilità di utilizzare un bilocale di Housing Giulia e gli spazi comuni.

Mi è gradita l'occasione per salutare cordialmente.

Il presidente



(Guido Geninatti)



- Alla Presidente della Circoscrizione 2  
- Alla Dirigente di Area della Circoscrizione 2  
Via Guido Reni 102  
10137 - Torino

## OGGETTO: ISTANZA DI CONCESSIONE LOCALI PER PERIODO RICORRENTE O CONTINUATIVO

PER LA REALIZZAZIONE DELLA SOTTOINDICATA INIZIATIVA:

### PROGETTO CENTRO ALADINO 2018

Il sottoscritto/a FRANCESCO PATRUCCO ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000:

#### DICHIARA

1. di essere nato a [REDACTED]

(codice fiscale del/della richiedente [REDACTED])

2. di essere residente a [REDACTED]

[REDACTED]

Tel. .... Cell. 393 9709679  
f.a.x. .... e-mail assoc.aladino@tiscali.it

3. di essere Presidente (a) di: Associazione Aladino

.....

4. che l'indirizzo della sede legale dell'Associazione è il seguente:

via Guido Reni n 96/148

cap 10137 Comune TORINO Prov TO

Cell. 393 9709679 e-mail assoc.aladino@tiscali.it

4.1 che l'indirizzo della sede amministrativa dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare è il seguente (b):

via ..... n .....

cap ..... Comune..... Prov .....

(a) Denominazione/Ragione Sociale

(b) Dati da indicare solo se il recapito dell'Ente è diverso dalla sua sede legale



Tel. .... Cell. ....

f.a.x. .... e-mail .....

5. che il Codice Fiscale dell'Associazione è 97582450017

6. che l'Associazione si è costituita in data 22/05/1998

- con atto pubblico
- scrittura privata autenticata
- scrittura privata registrata all'Agenzia delle Entrate

7. che l'Associazione è iscritta:

- al Registro Comunale delle Associazioni dal 14/05/2013 al n. 1.170.4/2013° (deliberazione mecc. N. 2013-02070/001)  
ovvero
- che l'Associazione ha già provveduto a inoltrare domanda di iscrizione il.....  
(l'iscrizione è requisito indispensabile per beneficiare della gratuità dei locali).

8. che l'Associazione è iscritta:

- al Registro Regionale delle Organizzazioni di Volontariato
- Altro .....

9. che l'Associazione non persegue finalità di lucro e che l'eventuale attività commerciale svolta dal richiedente non è preminente rispetto ai fini sociali dell'organizzazione ai sensi dell'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino;

10. che ogni forma di pubblicizzazione inerente l'iniziativa sarà preventivamente concordata con la Circoscrizione 2 e sottoposta in visione all'Ufficio Informa2 COMUNICAZIONE Centro di informazione della Circoscrizione 2 - Via Guido Reni 102 - Tel. 011.011.35254/204 mail: informa2@comune.torino.it, per ottenere l'autorizzazione alla stampa, e che ogni documento illustrativo dell'iniziativa indicherà la condizione di accessibilità totale o condizionata al fine di favorire la più ampia partecipazione;

**I punti seguenti devono essere compilati solo nel caso di richiesta concessione locali a titolo gratuito**

11. che l'Associazione rispetta quanto disposto dall'art. 6, comma 2, della Legge 122/2010 (c);

12.  di non aver effettuato richieste di finanziamento per tale iniziativa ad altri Enti pubblici, Istituti di credito, fondazioni od imprese private, nonché ad altre Circoscrizioni o al Comune di Torino;

**oppure (in alternativa)**

12.1  di aver inoltrato richieste di finanziamento per la medesima iniziativa a:

..... importo .....(d)

(c) La partecipazione ai propri organi collegiali, nonché la titolarità degli stessi, deve essere onorifica; ovvero può dar luogo esclusivamente al rimborso delle spese sostenute ed in ogni caso, laddove previsti, i gettoni di presenza non devono superare l'importo di 30,00= Euro a seduta giornaliera.

(d) Indicare l'Ente al quale è stato richiesto il finanziamento per l'iniziativa: es. Ministeri, Istituti di Credito,



13.  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, non sono previste entrate proprie;

**oppure (in alternativa)**

13.1  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, sono previste le seguenti entrate proprie

.....(e)

### **CHIEDE LA CONCESSIONE**

(Compilare barrando la casella nella parte interessata)

**PER PERIODO RICORRENTE**  
(Per più di una volta in giorni o momenti stabiliti, anche non consecutivi e per un periodo determinato non superiore a tre mesi).

L'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione:

se a **titolo gratuito** almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo

se a **titolo oneroso** almeno 25 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo .

**PER PERIODO CONTINUATIVO**  
(In forma continuativa e comunque per un periodo di tempo non superiore ad un anno).

L'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione:

se a **titolo gratuito** almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo

se a **titolo oneroso** almeno 35 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo

---

---

**A TITOLO GRATUITO**

**Le concessioni ricorrenti e continuative sono eccezionalmente gratuite quanto si tratti:**

- a) di progetti circoscrizionali realizzati da gruppi, Enti, Associazioni riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione rivolti alla popolazione residente nella Circoscrizione, ed appartenenti alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;
- b) di progetti culturali, sportivi e ricreativi che rientrino nelle competenze delle Circoscrizioni, anche se realizzati a mezzo di gruppi, Enti Associazioni; detti progetti sono fatti propri dalle Circoscrizioni.
- c. di progetti proposti da gruppi, Enti e Associazioni ritenuti meritevoli di particolare interesse circoscrizionale.

**Devono altresì essere sempre rispettate le seguenti condizioni:**

- a. la pulizia del locale concesso venga assicurata dal concessionario;
- b. non sia necessaria la presenza di personale comunale per consentire le riunioni o le attività previste;
- c. si tratti di gruppi, Enti o Associazioni senza fini di lucro;
- d. siano svolte attività di interesse pubblico generale, che rientrino nei fini circoscrizionali, aperte alla libera partecipazione dei cittadini.

---

Fondazioni, Imprese private (sponsor), altre Circoscrizioni, Comune di Torino..

(e) Indicare le entrate proprie: es. quote di partecipazione ad attività richieste agli utenti, offerte.



E' fatto comunque divieto di svolgere, in caso di concessione gratuita, attività che rientrino tra quelle contemplate dal decreto del Ministero dell'Interno del 31/12/1983 "Individuazione delle categorie dei servizi pubblici locali a domanda individuale".

**A TITOLO ONEROSO**

(Per le concessioni onerose da parte della Circoscrizione sono previste le seguenti tariffe orarie:

- a) Saloni (superiori a 30 mq.)
  - a1) con pulizia e presenza di operatore a cura della Circoscrizione: Euro 23,70;
  - a2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 12,10;
  - a3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: Euro 17,80;
- b) Salette (inferiori a 30 mq.)
  - b1) con pulizia e presenza di un operatore a cura della Circoscrizione: Euro 12,10;
  - b2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 6,20;
  - b3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: Euro 9,60.

**DEL/ I LOCALE/ I SOTTOELENCATO/ I: (f)**

SE IL LOCALE VIENE RICHiesto PER 1 ANNO CROcETTARE QUI   
(INDICARE COMUNQUE I GIORNI DI UTILIZZO E GLI ORARI)

LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/ I DI UTILIZZO (CROcETTARE)		DALLE ORE	ALLE ORE
Piazzale Grande Torino 81		01/07/2018	31/03/2019	LUN	x	10	14
				MAR	x	15	19
				MER	x	9.30	19
				GIO	x	10	22.30
				VEN	x	10	22.30
				SAB	x	15	20
				DOM			
LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/ I DI UTILIZZO (CROcETTARE)		DALLE ORE	ALLE ORE
				LUN			
				MAR			
				MER			
				GIO			
				VEN			
				SAB			
				DOM			

(f) L'elenco dei locali concedibili è consultabile sul sito della Circoscrizione 2 al seguente link:  
<http://www.comune.torino.it/circ2/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/994>



### DICHIARA INOLTRE

- ◆ di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 – mecc. 9007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094;
- ◆ che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
- ◆ di manlevare l'Amministrazione civile e penale da ogni responsabilità per danni causati a persone, a cose in conseguenza dell'uso dei locali e degli impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale per sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e delle attrezzature messe a disposizione;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità circa il corretto svolgimento dell'iniziativa per cui il locale è richiesto;
- ◆ che nei locali richiesti si svolgeranno esclusivamente attività per cui non è richiesta la verifica tecnica preventiva della Commissione Provinciale Vigilanza (come previsto dall'art. 80 T.U.L.P.S., dai regolamenti di cui all'art. 84 T.U.L.P.S.).

### SI IMPEGNA

- ◆ a rispettare il "Regolamento per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 2;
- ◆ a non fissare presso i locali richiesti la sede dell'Ente/Associazione/Gruppo e di non depositarvi alcun tipo di materiale o suppellettile;
- ◆ a riconsegnare il locale e le attrezzature nello stato medesimo nel quale sono stati ricevuti;
- ◆ a non smerciare alcun tipo di bevanda o di altro genere alimentare e a garantire la buona conservazione dei locali e degli arredi riconsegnandoli nelle stesse condizioni in cui si sono avuti;
- ◆ a non arrecare in alcun modo molestia alle attività della Circoscrizione o ad altre attività ivi ospitate;
- ◆ a rifondere la Circoscrizione in caso di sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e attrezzature messe a disposizione a lui imputabili;
- ◆ a non apporre targhe o scritte all'esterno dei locali e di non apporre all'interno alcun avviso, cartello, manifesto od altro materiale pubblicitario senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione;
- ◆ ad assicurarsi che non accedano nei locali più persone di quelle previste nella concessione;
- ◆ a custodire sotto la propria responsabilità il locale e gli arredi avuti in uso;
- ◆ a curare la pulizia e la sorveglianza dei locali;
- ◆ a sottoscrivere apposito verbale di consegna dei locali eventualmente concessi;
- ◆ ad assolvere, nei casi previsti, a tutti gli obblighi derivanti dalle norme vigenti in materia di diritto d'autore (diritti SIAE);
- ◆ ad assicurare che suoni e rumori, prodotti durante l'utilizzo dei locali, non siano uditi all'esterno, in particolare oltre le ore 22.00, come previsto agli articoli 44 e 45 del regolamento di Polizia Urbana del Comune di Torino.

### SI ASSUME LA RESPONSABILITÀ

- civile, penale e patrimoniale per gli eventuali danni arrecati che possono derivare a persone o cose limitatamente all'uso dei locali, degli impianti e delle attrezzature eventualmente presenti, provvedendo,



se del caso a dotarsi di idonea copertura assicurativa, esonerando la Circostrizione da ogni e qualsiasi responsabilità per i danni stessi.

La presente istanza deve necessariamente essere corredata dei seguenti allegati:

- Scheda progetto/iniziativa (all.1);
- dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 N. 445 e s.m.i. (all. 2)
- copia fotostatica documento di riconoscimento in corso di validità del Presidente;
- certificato di attribuzione del Codice Fiscale e/o Partita IVA rilasciato dall'Agenzia delle Entrate;
- copia fotostatica dell'Atto Costitutivo e dello Statuto debitamente registrati oppure, nel caso in cui tale documentazione fosse già agli atti della Civica Amministrazione:
  - dichiara che l'Atto Costitutivo e lo Statuto sono già in possesso della Civica Amministrazione presso l'ufficio .....
- dichiarazione ai sensi dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 (solo per le Associazioni e per le istanze a titolo gratuito);
- relazione sull'attività precedentemente svolta (solo per le Associazioni che hanno già usufruito di precedenti concessioni);
- eventuale altra documentazione ritenuta utile:

.....  
Luogo e data TORINO, 20/05/2018.....

Il/la Presidente/ Legale Rappresentante

Francesco Amore  
.....  
(firma per esteso e leggibile)

### **Informativa ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali)**

In osservanza di quanto disposto dall'articolo 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali), la Città di Torino, in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali, fornisce le seguenti informazioni:

1. il trattamento dei Suoi dati personali è finalizzato unicamente per il procedimento relativo alla concessione dei locali della Circostrizione 2;
2. il trattamento sarà effettuato da soggetti appositamente incaricati, con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, e nei modi e limiti necessari per perseguire le predette finalità;
3. il conferimento dei dati è necessario per lo svolgimento del suddetto servizio; pertanto la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di effettuare il servizio stesso;
4. i dati forniti possono essere trattati dal Responsabile e dagli Incaricati;
5. i dati stessi non saranno comunicati a terzi;



6. gli interessati possono avvalersi dei diritti di cui all'articolo 7 del citato Codice e in particolare il diritto di ottenere la conferma del trattamento dei propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste al Responsabile del trattamento;

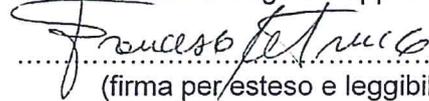
Responsabile del trattamento dei dati è Il/la Dirigente di Area della Circostrizione 2.

Il/la sottoscritto/a....., dichiara, ad ogni effetto di legge ed in particolare ai sensi del D.Lgs 196/03, di prestare il libero, consapevole, informato, specifico ed incondizionato consenso al trattamento dei dati per le finalità sopra specificate.

Dichiara altresì di aver preso visione dell'informativa così come previsto dall'art. 13 del suddetto decreto legislativo.

Luogo e data...TORINO, 10/05/2018.....

Il/la Presidente/ Legale Rappresentante

  
.....  
(firma per esteso e leggibile)